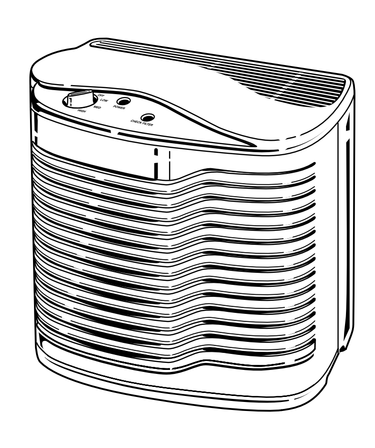
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



Air Purification System

OWNERS CARE & USE MANUAL



Model:

127 001 3-speed True HEPA media with Filter Watch™ System

French and Spanish instructions included.

Se incluyen instrucciones en Español y Francés.

Directives en français et en espagnol compris.







SAVE THE ENVIRONMENT
RECYCLE APPROPRIATE MATERIALS

Patents: 5,037,583; 5,110,511; 5,133,904
Other Patents Pending

To order parts and accessories call **1-800 547-3888**

Printed in U.S.A

586 4180 Rev.5/04

Introduction

Today, airtight homes have helped conserve energy compared to just a few years ago. Unfortunately, along with this improvement came an increase in indoor pollution and contaminants.

We spend a great majority of our time indoors and are constantly exposed to large amounts of airborne particles such as:

Smoke	Fireplace Fumes
Dust	Household Cleaners
Pollen	Pesticides
Mold	Detergents
Pet Hair/Dander	Cooking Odors
Smog	

Repeated long-term exposure to contaminants such as these, as well as bacteria and viruses, may result in respiratory disorders and other health problems.

Room air purifiers have been proven to reduce these airborne contaminants so the air you breathe is healthier.

How to Choose the Right Air Purifier

First, it is important that the air purifier you are considering has its performance certified by an independent test lab. This way, you will know exactly what you are buying. Units which have been tested have the AHAM seal and CADR (Clean Air Delivery Ratings) on the package.



The CADR is the single most important thing to know about air purifiers. CADR is the amount of clean air (in cubic feet) the machine, with its filter, will deliver into a room. It measures the net effect of the filter material and the air flow of the unit.

No other measurement tells you how well a unit works in your home. The higher the CADR rating on a specific particulate matter, the more efficient that model is at removing that particulate. As you can see from the AHAM CADR ratings seal above, the True HEPA Media Air Purification System is a state-of-the-art appliance which, when used in accordance with the instructions, will clean the air in a localized area in your home or office. The True HEPA Air Purification System is specially designed to help eliminate dust, pollen, smoke, viruses, bacteria, and other allergens from the air.

Secondly, it is good to know exactly what area or room size you wish to clean. This air purifier will remove 99.97% of the airborne particles entering the unit, and will clean a 18 x 14 square foot room with 5 air charges per hour, based on the CADR rating of the product. Air Purifiers may be used in any room in the house. Typically, they are used in rooms where people spend the most time: the bedroom and the family room.

Remember, opening a door or window will introduce more airborne particulates to the room and, therefore, increase the time indicated to clean a room.

We thank you for your purchase of this air purifier. If at any time we can be of assistance, please call us at 1-800-547-3888. Please read this entire booklet carefully before operating your air purifier.

Important Safeguards

READ BEFORE USING YOUR AIR PURIFIER

1. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit only one way into a polarized 120-volt AC, 15-amp outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. If an extension cord must be used, it should also accept the wide blade plug and meet this electrical rating.
2. Do not place the cord under rugs, in traffic areas, or near heat sources.
3. Do not use the air purifier if the cord is damaged.
4. Always unplug the power cord before cleaning, servicing, or when the unit is not in use.
5. Do not place the air purifier near loose drapes, combustible materials, or heat-producing objects.
6. Remove protective poly bag from the black pre-filter and install. See "Care & Maintenance" section for instructions.
7. This air purifier is UL approved with Bemis by Essick Air brand filters in place. To maintain your UL rating, see your service center for all repairs (a complete listing of authorized service centers is in the back of this booklet). Use only Bemis by Essick Air brand replacement filters. To order filters, call 1–800–547–3888 or use the convenient order form in this booklet.

Locating the Unit:

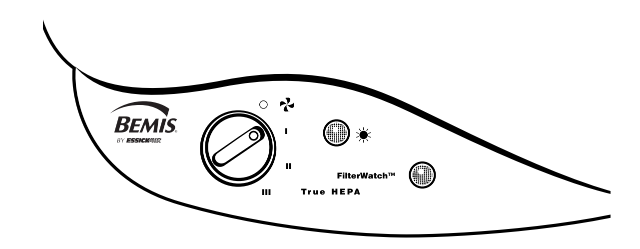
The True HEPA Air Purification System is designed in such a way that it can conveniently fit against the wall or on a bookcase or nightstand and still function at peak efficiency. Locate the unit near an electrical outlet. The unit will change the air in a 14 x 18 room five times per hour. In smaller rooms, the air will be cleaned more frequently; in larger rooms, less frequently.

Operation of the Unit:

Before the air cleaner can be used, locate the black carbon odor-removal pre-filter, remove the poly bag, and install in the unit following the the directions for replacing the Air Filters in the "Care and Maintenance" section below.

The True HEPA Air Purification System has several unique features which you need to know about in order to receive maximum relief.

1. Three fan speeds for maximum air cleaning and more quiet nighttime use. In fact, we suggest running the unit on high for half-an-hour before bedtime and turning down the unit to low speed for quiet operation while sleeping.



2. The FilterWatch™ sensor is a unique feature exclusive to Bemis by Essick Air. The FilterWatch sensor measures when the filter has captured the maximum amount of airborne particulates and indicates this by lighting a red light on the control panel. **(The FilterWatch sensor should be tested on high speed only.)**
3. Air flow exits through the top of the unit, which prevents drafts.

Care and Maintenance:

In order for your air purifier to function properly, it is important that the filter be in peak operating condition. The following instructions will help ensure that your unit is providing you with the cleanest air possible.

When Should You Change Filters? FilterWatch™ Lets You Know

LOOK FOR THE RED LIGHT

Your Bemis by Essick Air True HEPA Air Purifier contains the exclusive FilterWatch sensor. It accurately monitors airflow through the unit. When the filter becomes blocked, airflow is reduced, and FilterWatch alerts you with a bright red light when the speed control is set to “high”.

TEST YOUR FILTER PERIODICALLY

FilterWatch is calibrated for your unit’s “High” setting. If you typically operate

it at a lower speed, test your unit periodically by running it at least half an hour on the "High" setting. If the red light appears, it is time to replace the Pre-Filter and check the condition of the HEPA Filter.

WHICH FILTER SHOULD YOU CHANGE?

Your unit contains a Pre-Filter and a HEPA Filter. To determine which filter to replace, run this test:

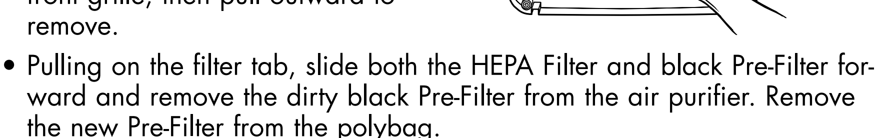
1. Install new Pre-Filter, leaving the current HEPA Filter in place.
2. Set the unit on "High" and run uninterrupted for at least half an hour.
3. If the FilterWatch indicator remains off, you won't need to replace the HEPA Filter.
4. If the FilterWatch illuminates, you will also need to replace the HEPA Filter.
5. Excessive handling will damage the HEPA filter.

REPLACE A BLOCKED FILTER IMMEDIATELY

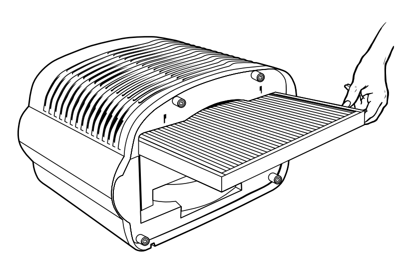
A clean filter ensures maximum air quality and it keeps your unit running smoothly and trouble-free. To extend the life of the pre-filter, heavy accumulations of dust may be gently vacuumed away. Retest the system as a replacement HEPA filter may still be needed. To order replacement filters, call 1–800–547–3888 or use the convenient order form in this booklet.

To Install or Replace Carbon Pre-filter:

- Unplug unit.
- Place air purifier on its back, on a protective surface.
- Locate the removable filter compartment door on the bottom of the air cleaner.
- Slide the cover upward toward the front grille, then pull outward to remove.



- Pulling on the filter tab, slide both the HEPA Filter and black Pre-Filter forward and remove the dirty black Pre-Filter from the air purifier. Remove the new Pre-Filter from the polybag.



- Place the new Pre-Filter on top of the pleated HEPA Filter, and push both filters back into the air purifier until they stop.
- Slide filter compartment door back into position. Press down and lock in place.

To Replace HEPA Filter

- Perform the test above to determine if the HEPA Filter needs replacing.
- Unplug unit.
- Place air purifier on its back, on a protective surface.
- Locate the removable filter compartment door on the bottom of the air cleaner.
- Slide the cover upward toward the front grille, then pull outward to remove.
- Pulling on the filter tab, slide both the HEPA Filter and black Pre-Filter completely out of the air purifier. Position the new filter with the tab reading, "This Side Up". Replace the black Pre-Filter back on top of the HEPA Filter and slide both filters into the air purifier until they stop. **If you do not have the correct side of the HEPA filter facing upward, the compartment door will not close.**
- Slide the filter compartment door back into position. Press down and lock into place.
- HEPA media is fragile. Do not puncture, crush or touch the pleated HEPA paper. Handle the filter by its frame and/or tabs.

Consumer questions may be handled by dialing our Consumer Services Department at 1-800-547-3888. We are open between 8:30 a.m. and 5:30 p.m. EST during the week and between 9:00 a.m. and 3:00 p.m. on Saturdays.

Troubleshooting

1. Unit does not operate at any speed setting:
   a. Polarized cord must be fully inserted in wall outlet.
   b. Check the air flow path. Are there any obstructions preventing movement of the fan blade?
   c. Has the poly bag been removed from the air filter? Is it properly installed?
   d. The motor contains a temperature-sensing fuse. If the motor becomes overheated, the motor will automatically shut off until it cools. If the condition persists, unplug the unit and contact the nearest authorized service station. DO NOT ATTEMPT to repair the motor yourself.
2. The air does not seem to be any cleaner:

   This air purifier removes airborne particulates which are, in some cases, too small to be seen by the naked eye. Verify the filter is installed properly and the motor is turning the fan blade. If so, the air is being cleaned.

3. My red light has not illuminated for quite some time:

   Depending upon the condition of the air in the room in which the unit is operating, the HEPA filter may last anywhere between two and five years. Make sure you test the unit periodically following the instructions detailed above.

4. The filter cover does not fit on the unit after I replace the filter:

   Make sure the HEPA filter is aligned properly and is not caught on any internal support piece. Make sure the filters are inserted completely into the slot. Make sure the filter cover is not reversed and that all tabs are aligned properly. The HEPA filter is marked "This Side Up."

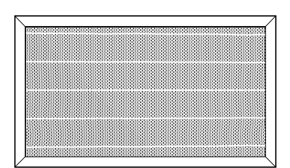
5. The pre-filter doesn't look real dirty. Can I continue to use it or try to clean it:

   The pre-filter may be removed and gently vacuumed to remove loose dust, etc. **DO NOT CLEAN THE HEPA FILTER.** It will be damaged. To ensure proper operation of the air purifier, be sure to retest the unit to see if the HEPA filter needs to be replaced. (Follow instructions in Care and Maintenance Section). If the FilterWatch light illuminates, change the filter.

Accessories

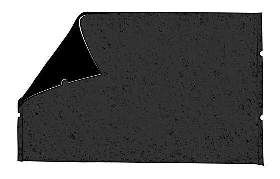
HEPA Air Filter

Model 1103. The replaceable HEPA Air Filter removes up to 99.97% of all particulate matter in the air that passes through the unit as small as 0.3 microns. Only Bemis by Essick Air filters are UL and AHAM certified to provide the rated performance from your Bemis by Essick Air air purifier.



HEPA Pre-Filter

Model 1104. A replaceable carbon pre-filter prolongs the life of the True HEPA filter and helps remove odors from the air. Only product using Bemis by Essick Air filters are UL and AHAM certified to provide the rated performance from you Bemis by Essick Air air purifier.



Need Accessories: Use the convenient order form in this booklet or call 1-800-547-3888 for fast home delivery of original equipment Bemis by Essick Air replacement parts.



HOME COMFORT DIVISION
FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

The Bemis by Essick Air air purifier warranty covers defects in materials and workmanship for a period of five years from date of retail purchase. This warranty applies only to the original purchaser of the product.

Within the first five years from date of purchase, Essick Air will repair or replace, at its discretion, any defective part of the air purifier covered by this warranty.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

This warranty does not cover damage resulting from misuse or abuse of the air purifier, accidents or alterations to the product, commercial use or damage during shipment. Misuse includes malfunctions caused by negligence. Alterations to the product include the substitution of non-Bemis by Essick AIr brand components including, but not limited to, filters.

If service becomes necessary, take or send the product to any Bemis by Essick Air service center.



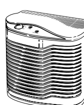
Essick Air Products, Inc.
5800 Murray Street
Little Rock, AR 72209
501.562.1094

ACCESSORY ORDER FORM

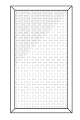
To maintain your Bemis by Essick Air Purifier's original certified AHAM ratings, use only genuine Bemis by Essick Air brand replacement parts. To maximize the life of your filter replacement, take advantage of Bemis by Essick Air unique FilterWatch™ which signals when your filter truly needs changing.

Model 127-001

FILTERS FOR 127-001 TRUE HEPA AIR PURIFICATION SYSTEM



No. 1103
True HEPA Filter
High-tech
glass fiber construction
$69.99



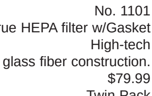
No. 1104
Carbon Pre-Filter
Extends the life of the
HEPA filter
& eliminates odor
$4.79



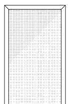
BEMIS BY ESSICK AIR

Model 200-001

FILTERS FOR 200-001 TRUE HEPA AIR PURIFICATION SYSTEM



No. 1101
True HEPA filter w/Gasket
High-tech
glass fiber construction.
$79.99
Twin Pack



No. 1102
Carbon Pre-Filter
Extends the life of the
HEPA filter
& eliminates odor
$12.99
Twin Pack

When should you test your filter?

Test your filter periodically. FilterWatch is calibrated for your unit's "high" setting. If you typically operate it at a lower speed, test your unit periodically by running it at least one-half hour. If the red light appears, it is time to replace the filter.

Which filter should you change?

There are two filters in your air purifier - a HEPA Filter and Pre-Filter. When the FilterWatch indicator lights, you should run the following "filter-test" to determine which filters require replacement:

1. Install a new Pre-Filter, leaving the current HEPA Filter in place.
2. Set the unit on "High" and allow it to run uninterrupted for one-half hour.
3. If the red FilterWatch indicator does not illuminate, you don't need to replace the HEPA Filter.
4. If the red FilterWatch indicator lights again, you will need to replace the HEPA Filter. (See instructions on the HEPA Replacement Filter package.)

Item #	Description	Qty	Unit Price	Amount
1101	True HEPA Filters with Gasket for Model No. 200-001		79.99	
	HEPA Air Purification System (Twin Pack)			
1102	True HEPA Pre-Filters for Model No. 200-001		12.99	
	HEPA Air Purification System (Twin Pack)			
1103	True HEPA Filter for Model No. 127-001		69.99	
	HEPA Air Purification System (Single Pack)			
1104	Carbon Pre-Filter for Model 127-001		4.79	
	HEPA Air Purification System (Single Pack)			

Shipping Schedule	
$0.00 - 19.99	$4.00
$20.00 - 49.99	$6.00
$50.00 - 99.99	$8.00
$100.00+	$10.00

Source Code	Revised
BEM 130	05/04/2004

TOTAL MERCHANDISE ______________

CT RESIDENTS ADD 6% TAX ______________

SHIPPING & HANDLING ______________

TOTAL INVOICE AMOUNT ______________

Name ______________

Address ______________

City ______________ State ______________ Zip Code ______________

Phone number ______________

Email address ______________

Enclosed is my:

❏ Check or Money Order (US Currency) payable to:

BEMIS BY ESSICK AIR

❏ Visa/MasterCard ❏ American Express ❏ Discover

Card #: ______________

Signature: ______________

Expiration Date: ______________

Web Orders: **www.bemis-parts-store.com**

Telephone Orders: • Call toll free 1-800-547-3888
• $15.00 minimum telephone orders

Mail Orders: **BEMIS BY ESSICK AIR CONSUMER SERVICES**
20 Constitution Boulevard, South
P.O. Box 884
Shelton, CT 06484-0884

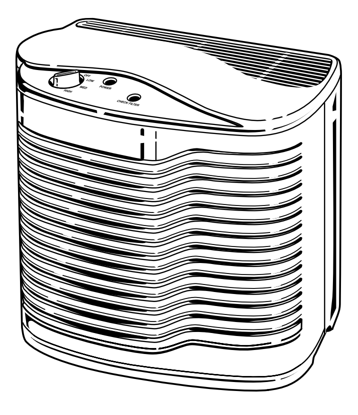
ORDERS ARE SHIPPED WITHIN 24 HOURS.
If outside the continental USA, call for FREIGHT CHARGES.

LEER Y CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES



Humidificador
Vaporizador

MANUAL
DE CUIDADO Y USO
PARA EL PROPIETARIO



Modelos:

127 001 True HEPA Media Sistema de Purificación e Aire





PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE
RECICLE LOS MATERIALES APROPIADOS

Impreso en EE.UU.

Para ordenar repuestos y accesorios llamar al **1-800 547-3888**

Introducción

Hoy en día, los hogares herméticos ayudan a conservar energía mejor que los de hace pocos años. Desafortunadamente, con esta mejora se ha incrementado en los interiores la polución y los contaminantes. Nosotros pasamos la mayor parte del tiempo en los interiores y constantemente estamos expuestos a grandes cantidades de partículas volando en el aire como:

Humo	Humo de las chimeneas
Polvo	Limpiadores
Polen	Pesticidas
Moho	Detergentes
Pelo/Caspa de Animales Domésticos	
Olores de la Cocina	
Mezcla de humo y niebla	

La exposición a estos contaminantes repetidamente y por largo tiempo, como también a virus y bacteria, puede resultar en problemas de salud y desordenes respiratorios.

Los purificadores de aire para cuartos han comprobado reducir los contaminantes que vuelan en el aire, de esta manera el aire que Ud. respira es más saludable.

Cómo Escoger el Purificador de Aire Correcto

Primero, es importante que el purificador de aire que Ud. está considerando tenga una certificación de rendimiento expedido por un laboratorio independiente. Así Ud. sabrá exactamente lo que está comprando. Las unidades que han sido probadas por un laboratorio independiente tienen el sello AHAM y CADR (clasificación de aire limpiado) en el empaque.



La CADR es lo más importante que Ud. debe saber acerca de los purificadores de aire. CADR es la cantidad de aire limpio (por píe cúbico) que la maquina, con su filtro, produce en el cuarto. Esta mide el efecto neto del material filtrado y aire que pasa a través de la unidad.

Ninguna otra medición le indicará lo bien que una unidad trabaja en su hogar. Cuanto más alto sea el valor CADR de la partícula de un material específico, más eficiente es el modelo de la unidad que extrajo la partícula. Como podrá observar en la cartilla anterior, el sistema purificador de aire con el verdadero filtro HEPA es un artefacto de tecnología de punta, que al usarse de acuerdo a las instrucciones, limpiará el aire de un área específica de su hogar u oficina. Este sistema está especialmente diseñado para ayudar a eliminar el polvo, polen, humo, víruses, bacteria y otras partículas alérgenas del aire.

Segundo, es bueno saber exactamente el área o tamaño del cuarto que Ud. desea purificar. La tabla de abajo le indicará la velocidad en que el purificador de aire True HEPA Media Air Purificación System liberará el 99.97% de las partículas que vuelan en el aire en cuartos de diferentes tamaños. Los purificadores del aire pueden ser usados en cualquier cuarto de la casa.

Normalmente, son usados en cuartos donde la gente pasa la mayor parte del tiempo: la alcoba y el cuarto de estar.

Recuerde, el abrir una puerta o ventana introducirá más partículas que vuelan en el eiare dentro del cuarto, y por eso el tiempo inciado para limpiar el cuarto aumentará.

Le agradecemos por haber comprado este purificador de aire. Si en cualquier momento podemos asistirlo, por favor llámenos al 1–800–547–3888. Antes de operar el purificador de aire, por favor lea completamente y con cuidado este folleto.

La CADR es lo más importante que Ud. debe saber acerca de los purificadores de aire. CADR es la cantidad de aire limpio (por píe cúbico) que la maquina, con su filtro, produce en el cuarto. Esta mide el efecto neto del material filtrado y aire que pasa a través de la unidad.

Ninguna otra medición le indicará lo bien que una unidad trabaja en su hogar. Cuanto más alto sea el valor CADR de la partícula de un material específico, más eficiente es el modelo de la unidad que extrajo la partícula. Como podrá observar en la cartilla anterior, el sistema purificador de aire con el verdadero filtro HEPA es un artefacto de tecnología de punta, que al usarse de acuerdo a las instrucciones, limpiará el aire de un área específica de su hogar u oficina. Este sistema está especialmente diseñado para ayudar a eliminar el polvo, polen, humo, víruses, bacteria y otras partículas alérgenas del aire.

Segundo, es bueno saber exactamente el área o tamaño del cuarto que Ud. desea purificar. La tabla de abajo le indicará la velocidad en que el purificador de aire True HEPA Media Air Purificación System liberará el 99.97% de las partículas que vuelan en el aire en cuartos de diferentes tamaños. Los purificadores del aire pueden ser usados en cualquier cuarto de la casa.

Normalmente, son usados en cuartos donde la gente pasa la mayor parte del tiempo: la alcoba y el cuarto de estar.

Recuerde, el abrir una puerta o ventana introducirá más partículas que vuelan en el eiare dentro del cuarto, y por eso el tiempo inciado para limpiar el cuarto aumentará.

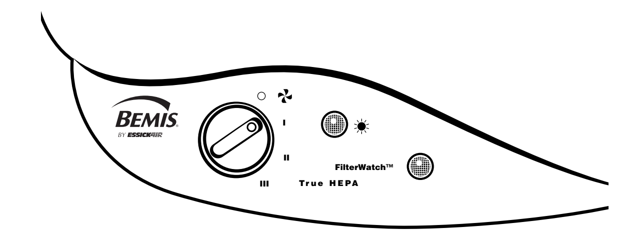
Le agradecemos por haber comprado este purificador de aire. Si en cualquier momento podemos asistirlo, por favor llámenos al 1–800–547–3888. Antes de operar el purificador de aire, por favor lea completamente y con cuidado este folleto.

Funcionamiento de la Unidad

Antes de usar el purificador de aire, ubicar el prefiltro negro de carbón para olores, sacarle la envoltura de polietileno e instalarlo en la unidad siguiendo las instrucciones para reemplazar filtros de aire que se indican más adelante en la sección “Cuidado y Mantenimiento” .

El sistema purificador de aire con el verdadero filtro HEPA tiene varias características exclusivas con las cuales debe familiarizarse para lograr el máximo de eficiencia.

1. Tres velocidades: Ventilador de tres velocidades para mayor purificación del aire y silencioso durante la noche. En realidad, le sugerimos prender la unidad a alta velocidad por media hora antes de acostarse y reducirla a baja velocidad para dormir para obtener más silencio.



2. El Filtro Watch™ con sensor es una característica única y exclusiva de Bemis by Essick Air. El Filtro Watch con sensor mide cuando el filtro a capturado la máxima cantidad de partículas del aire y lo índica al encenderse una luz roja en el panel de control. El Filtro Watch con sensor solamente funciona a alta velocidad.
3. A través de la parte de encima de la unidad hay circulación de aire para prevenir corrientes de aire.

Cuidado y Mantenimiento:

Para que su purificador de aire funcione apropiadamente, es importante que los filtros estén operando al máximo. Las instrucciones siguientes le ayudaran a asegurarse de que su unidad le provea con el aire más limpio que sea posible.

¿Cuando Debe Ud. Cambiar los Filtros? Lo Avisa FiltroWatch™.

MIRE POR LA LUZ ROJA

El purificador de aire con el verdadero filtro HEPA contiene el exclusivo sensor FilterWatch que indica con precisión cual es el flujo de aire que pasa por la unidad. Cuando el filtro se obstruye, el flujo de aire se reduce y el sensor FilterWatch le alerta con una luz roja brillante.

PROBAR EL FILTRO PERIÓDICAMENTE

El sensor FilterWatch está calibrado para la operación de la unidad en "High" (Alta). Si se hace funcionar comúnmente en una velocidad más baja, probar el filtro periódicamente después de hacer funcionar la unidad en "High" (Alta) por lo menos media hora. Si la luz roja se enciende, es hora de reemplazar el prefiltro y de inspeccionar la condición del filtro HEPA.

¿CUÁL FILTRO DEBE CAMBIARSE?

Su unidad contiene un prefiltro y un filtro HEPA. Para determinar cual debe reemplazarse, hacer la siguiente prueba:

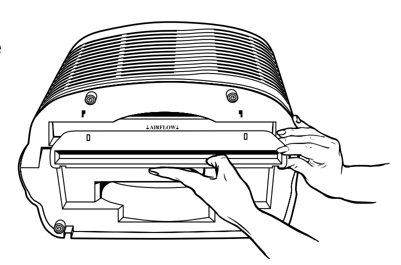
1. Instalar un prefiltro nuevo dejando el filtro HEPA existente.
2. Graduar la unidad a "High" (Alta) y hacerla funcionar ininterrumpidamente por lo menos media hora.
3. Si el indicador del sensor FilterWatch permanece apagado, no se necesita cambiar el filtro HEPA.
4. Si el indicador del sensor FilterWatch se enciende, se necesita cambiar el filtro HEPA.
5. El filtro HEPA se deteriorará si se manipula excesivamente.

REEMPLAZAR LOS FILTROS OBSTRUIDOS INMEDIATAMENTE

Un filtro limpio asegura el máximo de calidad del aire y mantiene la unidad funcionando suavemente y sin problemas. Para prolongar la vida del prefiltro, se le pueden quitar las acumulaciones fuertes de polvo cuidadosamente con una aspiradora. Volver a probar el sistema porque podría ser que a pesar de esa limpieza, aun se necesite cambiar el filtro HEPA. Para ordenar filtros de repuesto, llamar al 1-800-547-3888 ó emplee el conveniente formulario que se incluye en este folleto.

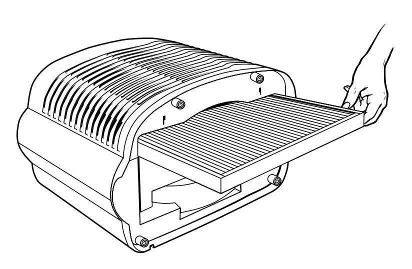
Instalación o Cambio del Prefiltro de Carbón:

- Desenchufar la unidad.
- Apoyar el purificador de aire sobre su espalda sobre una superficie protegida.



- Ubicar la tapa desmontable del compartimento en la parte de abajo del purificador de aire.
- Subir la tapa desmontable deslizándola hacia la rejilla frontal y jalarla hacia afuera para sacarla.
- Jalando de la uña del filtro, deslizar tanto el filtro HEPA como el prefiltro negro hacia adelante y sacar el prefiltro sucio del purificador. Sacar el prefiltro nuevo de su bolsa de polietileno.
- Colocar el prefiltro nuevo sobre el filtro HEPA plisado y empujar ambos filtros de vuelta dentro del purificador de aire hasta el tope.
- Deslizar la tapa del compartimento de filtros de vuelta a su posición. Presionar hacia abajo y asegurar en posición.

Cambio del Filtro HEPA



- Realizar la prueba indicada previamente para determinar si el filtro HEPA necesita cambiarse
- Desenchufar la unidad.
- Apoyar el purificador de aire sobre su espalda sobre una superficie protegida.
- Ubicar la tapa del compartimento en la parte de abajo del purificador de aire.
- Subir la tapa desmontable deslizándola hacia la rejilla frontal y jalarla hacia afuera para sacarla.
- Jalando de la uña del filtro, deslizar tanto el filtro HEPA como el prefiltro negro hacia adelante y sacar el prefiltro sucio del purificador. Colocar el filtro nuevo con el rótulo que dice “This Side Up” hacia arriba. Reinstalar el prefiltro negro sobre el filtro HEPA y empujar ambos filtros de vuelta dentro del purificador hasta el tope. Si no se coloca el lado correcto del filtro HEPA hacia arriba, la tapa del compartimento no cerrará.
- Deslizar la tapa del compartimento de filtros de vuelta a su posición.
- El filtro HEPA es frágil. No punzarlo, aplastarlo ni tocar el papel plisado del filtro HEPA. Manipular el filtro por el marco y/o de sus uñas.

Si hay preguntas llame a nuestro departamento de servicios al consumidor 1-800-547-3888. Abierto de 8:30AM a 5:30PM EST de lunes a viernes y de 9:00Am a 3:00 PM los sábados.

Sugerencias para Arreglar Posibles Problemas

1. La unidad no funciona a ninguna velocidad:
   a. El cordón polarizado debe estar completamente enchufado en el toma corriente.
   b. Revise la salida de aire ¿Hay algo previniendo la rotación del ventilador?
   c. ¿Ha quitado la bolsa plástica del filtro de aire? ¿Está propiamente instalado?
   d. El motor tiene un fusible térmico. Si el motor se recalienta, se apagará solo hasta que se enfríe. Si esta condición persiste desconecte la unidad y llame al servicentro autorizado más cercano. NO ATENTE REPARAR EL MOTOR UD. MISMO.
2. El aire no parece estar limpio:

   Este purificador de aire remueve partículas tan pequeñas que no pueden ser vistas a simple vista. Verifique que el filtro ha sido instalado correctamente y que el motor está haciendo girar el ventilador. Y si es así el aire esta siendo limpiado.
3. La luz roja del indicador no se enciende desde hace tiempo:

   Dependiendo de la condición del aire de la habitación en que el purificador opera, el filtro HEPA puede llegar a tener una duración de dos a cinco años. Asegurarse de probar la unidad periódicamente siguiendo las instrucciones indicadas anteriormente.
4. La tapa del compartimento de filtros no encaja después de cambiar el (los) filtro(s).

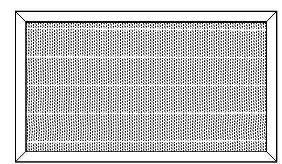
   Asegurarse que el filtro HEPA esté debidamente alineado y que no haya quedado atrapado en alguna pieza interior de soporte, que los filtros estén completamente insertados en las ranuras, que la tapa de filtros no esté invertida y que todas las uñas estén alineadas. El filtro HEPA tiene un rótulo que dice “This Side Up” (Este lado Arriba).

5. El prefiltro no aparenta estar verdaderamente sucio. ¿Puede seguirse usando o tratarse de limpiar?:

   Puede sacarse el prefiltro y aspirarse cuidadosamente para sacarle el polvo suelto, etc. NO LIMPIAR EL FILTRO HEPA porque se dañará. Para asegurar el funcionamiento adecuado del purificador de aire, cerciorarse de volver a probar la unidad para ver si el filtro HEPA necesita cambio. (Seguir las instrucciones de la sección "Cuidado y Mantenimiento"). Si la luz indicadora del sensor FilterWatch se enciende, cambiar el filtro.

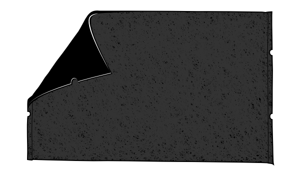
Accesorios

Filtro de Aire HEPA



Modelo 1103. El filtro reemplazable de aire HEPA. Elimina hasta el 99.97% de las partículas materiales del aire, tan pequeñas como hasta de 0,3 micras. Sólo los filtros Bemis by Essick Air están certificados por UL y AHAM para lograr el rendimiento óptimo certificado de los purificadores de aire Bemis by Essick Air.

Prefiltro HEPA



Modelo 1104. Es un prefiltro reemplazable de carbón que prolonga la vida útil de los verdaderos filtros HEPA y ayudan a eliminar los olores del aire. Sólo los artefactos que usan filtros Bemis by Essick Air están certificados por UL y AHAM para lograr el rendimiento óptimo certificado de los purificadores de aire Bemis by Essick Air.

Necesita Accesorios: Use el formulario de pedidos de este folleto, o llame gratis al 1-800-547-3888 para entrega rápida en su hogar de equipo original y partes Bemis by Essick Air.



DIVISIÓN DE COMODIDAD EN EL HOGAR Y CINCO AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

La garantía para el purificador de aire Bemis by Essick Air cubre defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es solamente para el comprador original del producto.

Durante los primeros cinco años a partir de la fecha de compra, Essick Air reemplazará o reparará, a nuestra discreción, cualquier parte del purificador de aire cubierto por esta garantía.

Esta garantía le da derechos legales específicos, tal vez Ud. tenga otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Esta garantía no cubre los daños ocasionados por mal uso o abuso del purificador de aire, accidentes o alteraciones del producto, uso comercial o daños ocurridos durante el envio. Mal empleo incluye mal funcionamiento causado por negligencia. Alteraciones incluye la substitución de componentes que no son marca Bemis by Essick Air. Si es necesario reparar o hacer mantenimiento, lleve o envíe el producto a cualquier servicentro Bemis by Essick Air.



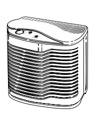
Essick Air Products, Inc.
5800 Murray Street
Little Rock, AR 72209
501.562.1094



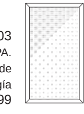
FORMULARIO PARA ORDENAR ACCESORIOS

Para mantener su Purificador de Aire Bemis by Essick Air en las condiciones originales certificadas por AHAM, usar sólo repuestos Bemis by Essick Air. Para maximizar la duración de los repuestos, aproveche la ventaja que le ofrece el Filterwash™ de Bemis by Essick Air que le avisa cuando es que el filtro necesita cambiarse.

Modelo 127-001 FILTROS PARA VERDADEROS SISTEMAS PURIFICADORES DE AIRE HEPA MODELO 127-001



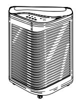
No. 1103
Verdadero Filtro HEPA.
Hecho de fibra de vidrio de alta tecnología
$69.99



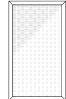
No. 1104
Prefiltro de carbón.
Prolonga la vida del filtro HEPA y elimina los olores
$4.79
Paquete simple



Modelo 200-001 FILTROS PARA VERDADEROS SISTEMAS PURIFICADORES DE AIRE HEPA MODELO 127-001



No. 1101
Verdadero filtro HEPA con empaquetadura. Hecho de fibra de vidrio de alta tecnología
$79.99
Paquete Doble



No. 1102
Prefiltro de carbón.
Prolonga la vida del filtro HEPA y elimina los olores
$12.99
Paquete doble



¿Cuando debe Ud. Cambiar filtros?
Probar el filtro periódicamente. El sensor FilterWatch está calibrado para la operación de la unidad en "High" (Alta). Si se hace funcionar comúnmente en una velocidad más baja, probar el filtro periódicamente haciendo funcionar la unidad en "High" (Alta) por lo menos media hora. Si la luz roja se enciende, es hora de reemplazar el filtro.

¿Que filtros debe Ud. cambiar?
El purificador de aire tiene dos filtros. Un filtro HEPA y un Prefiltro. Cuando la luz indicadora del sensor FilterWatch se encienda, efectuar la siguiente prueba para determinar cual filtro debe reemplazarse:

1. Instalar un prefiltro nuevo dejando el filtro HEPA existente.
2. Graduar la unidad a "High" (Alta) y hacerla funcionar ininterrumpidamente por lo menos media hora.
3. Si el indicador rojo del sensor FilterWatch permanece apagado, no se necesita cambiar el filtro HEPA.
4. Si el indicador del sensor FilterWatch se vuelve a encender, se necesita cambiar el filtro HEPA. (Ver las instrucciones en el paquete del filtro HEPA de repuesto).

Art.	Descripción	Cant.	Unidad Precio	Monto
1101	Verdadero filtro HEPA con empaquetadura para Modelo 200-001		$ 79.99	
	Sistema Purificador de Aire HEPA (Paquete Doble)			
1102	Verdadero Prefiltro HEPA para Modelo 300-001		$ 12.99	
	Sistema Purificador de Aire HEPA (Paquete Doble)			
1103	Verdadero Filtro HEPA para Modelo 127-001		$ 69.99	
	Sistema Purificador de Aire HEPA (Paquete Simple)			
1104	Prefiltro de carbón para modelo127-001		$ 4.79	
	Sistema Purificador de Aire HEPA (Paquete Simple			

Tarifas para despachos	
$0.00 - 19.99	$4.00
$20.00 - 49.99	$6.00
$50.00 - 99.99	$8.00
$100.00+	$10.00

Source Code	Revised
BEM 130	05/04/2004

Total por la mercadería ______

Residentes de CT agregar impuesto de 6% ______

Flete y Manipuleo ______

Total de la factura ______

Nombre: ______

Dirección: ______

Ciudad: ______ Estado/Prov.: ______ Cod. Postal ______

Numero de teléfono: ______

Correo-e: ______

Ajunto mi:

❑ Cheque u órden de Pago (en moneda de EE.UU.) a la orden de:
BEMIS BY ESSICK AIR

❑ Visa/MasterCard ❑ American Express ❑ Discover

Tarjeta No.: ______

Firma: ______

Fecha de Expiración: ______

Órdenes por internet: **www.bemis-parts-store.com**

Órdenes por teléfono: • Llamar gratis al 1-800-547-3888
• Órdenes mínimas de $15.00

Órdenes por correo: **BEMIS BY ESSICK AIR CONSUMER SERVICES**
20 Constitution Boulevard, South
P.O. Box 884
Shelton, CT 06484-0884

Las órdenes se despachan dentro de las 24 horas.
Para fuera de los EE.UU. Continental, llamar a preguntar por los cargos por flete.

LIRE ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES ET LES CONSERVER.



Système de purification d'air

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU PROPRIÉTAIRE

Model:

127 001 True HEPA Système de purification d'air

French and Spanish instructions included.

Se incluyen instrucciones en Español y Francés.

Directives en français et en espagnol compris.







PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT - RECYCLER LES MATIÈRES APPROPRIÉES.

Imprimé aux É.-U.

Pour placer une commande de pièces et d'accessoires, composer le: **1-800 547-3888**

Introduction

Aujourd'hui, les maisons de construction étanche aident à la préservation de l'énergie, en comparaison avec les années passées. Malheureusement, avec cette amélioration est venue une augmentation de la pollution intérieure et des éléments contaminants.

Nous passons la grande majorité de nos vies à l'intérieur, et sommes constamment exposés aux grandes quantités des particules telles que:

fumée	fumées de cheminée
poussière	produits d'entretien
pollen	pesticides
moisissure	détergents
poil des animaux domestiques	
smog	odeurs de cuisine

Quand on a l'exposition répétée à long terme aux éléments contaminants tels que ceux-ci, aussi bien qu'aux bactéries et aux virus, les troubles respiratoires et d'autres problèmes de santé pourraient en résulter.

Les purificateurs d'air des pièces ont été prouvés de réduire ces éléments contaminants aériens pour que l'air que vous respirez soit plus sain.

Comment choisir le purificateur d'air correct

D'abord, il est important que le purificateur d'air que vous choisissez ait ses résultats certifiés par un laboratoire indépendant. Vous saurez ainsi exactement ce que vous achetez. Les appareils qu'on a vérifiés par un laboratoire indépendant ont l'étiquette AHAM et CADR (évaluations de l'introduction d'air propre) sur le paquet.



Le CADR est la chose la plus importante à savoir sur les purificateurs d'air. Le CADR est la quantité d'air propre (en pieds cube) que la machine, avec son filtre, introduira dans une pièce. L'évaluation mesure l'effet net du matériel du filtre et la circulation d'air du purificateur.

Aucune autre mesure ne vous indique mieux le rendement de votre appareil à la maison. Le taux d'efficacité du modèle à éliminer les particules est proportionnel à la classification CADR pour des particules en particulier. La plus haute classification équivaut au taux d'efficacité le plus élevé. Comme vous pouvez le constater d'après le tableau plus haut, le Système de Purification d'air muni d'un médium Véritable HEPA constitue un appareil de la plus haute technologie qui, lorsque utilisé selon le mode d'emploi, purifie l'air dans un endroit localisé de la maison ou du bureau. Le Système de Purification d'air muni d'un médium Véritable HEPA est spécialement conçu pour favoriser l'élimination de poussière, de pollen, de fumée, de virus, de bactéries et d'autres allergènes en suspension dans l'air.

Ensuite, il est bon de savoir exactement la taille de la pièce que vous voudriez purifier. Le tableau ci-dessous illustra la vitesse avec laquelle le purificateur d'air de True HEPA éliminera 99,97% des particules aériennes des pièces de taille variée. On peut utiliser les purificateurs d'air dans toute pièce de la maison. Typiquement, ils sont utilisés dans les pièces ou les habitants passent la plupart de leur temps: la chambre et le séjour.

Il faut rappeler que l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre introduira plus de particules aériennes à la pièce et, par conséquent, augmentera le temps indiqué de purifier une pièce.

On vous remercie pour votre achat de ce purificateur d'air. Si on pouvait ous aider, veuillez nous téléphoner au 1.800.547.3888. Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi avant de faire fonctionner votre purificateur d'air.

Sauvegardes importantes

LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE PURIFICATEUR D'AIR

1. Cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).Afin de réduire le risque de choc électrique, cette fiche est concue d'être installée d'une seule façon dans une prise de courant de 15 ampères, de courant alternatif polarisé de 120 volt. Si la fiche ne va pas complètement dans la prise de courant, inverser la fiche. Si la fiche ne va pas encore, prendre contact avec un électricien qualifié.
2. Il ne faut pas mettre le fil électrique sous les tapis, où il y a beaucoup de circulation, ou près des sources de chaleur.
3. Ne pas utilsier le purificateur d'air si le fil électrique est endommagé.
4. Il faut toujours débrancher le fil électrique avant de nettoyer, d'entrenir ou quand l'appareil n'est pas en usage.
5. Ne pas placer le purificateur d'air près des rideaux amples, des matériaux combustibles, ou des objets qui produisent de la chaleur.
6. Retirez le sac de protection en plastique du filtre à air et installez le préfiltre noir. Consultez la section "Soins et Entretien" pour les instructions.
7. Le purificateur d'air est CUL approuvé et a des filtres de marque Bemis by Essick Air en place. Afin de maintenir votre évaluation de CUL, consulter votre centre d'entretien pour toute réparation (une liste complète des services d'entretien autorisés se trouve à la fin de cette brochure). N'utiliser que des filtres de marque Bemis by Essick Air. Pour commander des filtres, téléphoner à 1.800.547.3888, ou utiliser le bon de commande dans cette brochure.

Emplacement De L'appareil:

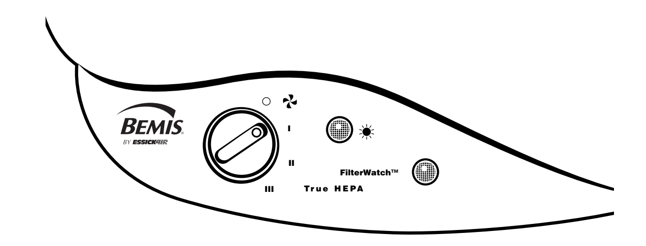
Le Système de Purification d'air muni d'un médium Véritable HEPA est conçu de telle façon qu'il peut être placé sans problème contre un mur, dans une bibliothèque ou sur une table de nuit et donner son rendement maximal. Placez l'appareil près d'une prise de courant. Dans une pièce de 14 sur 18 pi (4 sur 5 m), l'appareil effectue cinq renouvellements d'air à l'heure. Dans une pièce plus petite, l'air est purifié plus souvent et vice-versa, dans une pièce plus grande, l'air est purifié moins souvent.

Fonctionnement de l'appareil:

Avant d'utiliser le purificateur d'air, repérez le pré-filtre de carbone noir qui élimine les odeurs. Enlevez le sac en plastique et installez-le dans l'appareil selon les instructions sur le remplacement du filtre à air dans la section « Soins et Entretien » plus bas.

Le Système de Purification d'air muni d'un médium Véritable HEPA comprend plusieurs caractéristiques uniques que vous devez connaître afin d'obtenir un soulagement maximal.

1. Trois vitesses: Trois vitesses de ventilateur pour une purification maximum d'air et un usage plus calme pendant la nuit. En fait, il est conseillé de faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant une demie-heure avant qu'on se couche, et puis de réduire l'appareil à une basse vitesse durant le sommeil.



2. Le détecteur FilterWatch™ est une caractéristique unique exclusive à Bemis by Essick Air. Le détecteur FilterWatch™ mesure quand le filtre a capturé la quantité maximum des particules aériennes et l'indique en illuminant une lumière rouge sur le tableau de bord. (Le détecteur FilterWatch™ ne fonctionne qu'à haute vitesse.)
3. La circulation d'air sort du haut de l'appareil, ce qui empêche les courants d'air.

Entretien

Pour que votre purificateur d'air fonctionne correctement, il est important que les filtres fonctionnent à leur niveau maximum. Respecter les directives suivantes pour assurer que votre appareil vous donnera l'air le plus propre que soit possible.

Quand devriez-vous changer les filtres? FilterWatch™ vous dira

OBSERVER LA LUMIERE ROUGE

Le Système de Purification d'air muni d'un médium Véritable HEPA est muni de l'exclusif senseur FilterWatch. Celui-ci contrôle de façon précise le débit d'air qui passe à travers l'appareil. Lorsque le filtre est obstrué, le débit d'air est réduit et le FilterWatch le signale au moyen d'un voyant lumineux de couleur rouge vive.

VÉRIFIEZ PÉRIODIQUEMENT LE FILTRE

FilterWatch est réglé pour le mode à haute intensité de l'appareil. Si vous utilisez normalement votre appareil au mode de faible intensité, vérifiez périodiquement votre appareil en le faisant fonctionner à haute intensité pendant au moins une demi-heure. Si le voyant lumineux s'allume, il est temps de changer le pré-filtre et de vérifier l'état du filtre HEPA.

QUEL FILTRE DEVEZ-VOUS REMPLACER ?

Votre appareil comprend un pré-filtre et un filtre HEPA. Pour déterminer quel filtre doit être remplacé, faites l'essai suivant :

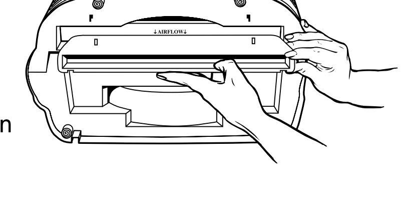
1. Installez un pré-filtre neuf en laissant le filtre HEPA courant en place.
2. Réglez l'appareil à haute intensité et faites-le fonctionner de façon ininterrompue durant une demi-heure au moins.
3. Si le voyant lumineux du FilterWatch demeure éteint, il n'est pas nécessaire de remplacer le filtre HEPA.
4. Si le voyant lumineux du FilterWatch s'allume, il faut aussi remplacer le filtre HEPA.
5. Une manipulation excessive risque d'endommager le filtre.

REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT UN FILTRE OBSTRUÉ

Un filtre propre assure une qualité maximale de l'air et un fonctionnement idéal et sans problème de l'appareil. Pour prolonger la durée de vie utile du pré-filtre, les accumulations importantes de poussières peuvent être soigneusement éliminées à l'aide d'un aspirateur. Refaire ensuite une vérification de l'appareil car il est possible qu'un changement du filtre HEPA soit toujours nécessaire. Pour placer une commande de filtres de rechange, composez le 1-800-547-3888, ou encore, utilisez le bon de commande que vous trouverez dans ce guide.

Pour installer ou remplacer le pré-filtre au carbone :

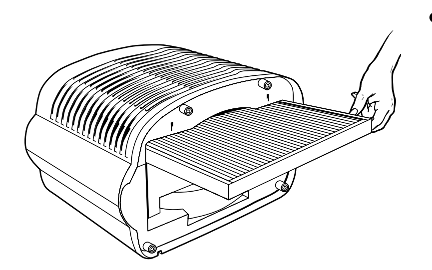
- Débranchez l'appareil.
- Renversez le purificateur d'air sur son côté arrière, en le posant sur une surface qui le protège.
- Repérez la plaque du compartiment du filtre amovible situé sur le dessous du purificateur d'air.
- Faites glisser la plaque vers le haut en direction de la grille avant puis, tirez vers l'extérieur pour l'enlever.



- Tout en tirant sur les pattes du filtre, faites glisser le filtre HEPA et le pré-filtre noir vers l'avant et retirez le pré-filtre souillé du purificateur. Retirez le pré-filtre neuf du sac en plastique.
- Placez le pré-filtre neuf sur le filtre HEPA plissé et poussez à fond les deux filtres pour les remettre dans le purificateur d'air.
- Remettez la plaque du compartiment en place. Appuyez et verrouillez.

Pour remplacer le filtre HEPA

- Effectuez l'essai de vérification indiqué plus haut pour déterminer si le filtre HEPA doit être remplacé.
- Débranchez l'appareil.



- Renversez le purificateur d'air sur son côté arrière, en le posant sur une surface qui le protège.

  • Repérez la plaque du compartiment du filtre amovible situé sur le dessous du purificateur d'air.

  • Faites glisser la plaque vers le haut en direction de la grille avant puis, tirez vers l'extérieur pour l'enlever.

- Tout en tirant sur les pattes du filtre, faites glisser le filtre HEPA et le pré-filtre noir pour les sortir du purificateur.Placez le filtre neuf en suivant l'indication « This Side Up (ce côté vers le haut) » marquée sur les pattes. Remettez le pré-filtre noir sur le filtre HEPA et insérez jusqu'au fond les deux filtres dans le purificateur d'air. Si vous n'avez pas placé le filtre HEPA du bon côté, la plaque du compartiment ne fermera pas.
- Remettez la plaque du compartiment en place. Appuyez et verrouillez.
- Le médium HEPA est fragile. Évitez de le perforer, de l'écraser ou de toucher le papier plissé HEPA. Manipulez le filtre en le tenant par sa structure ou les pattes.Téléphoner à notre service clients (1.800.547.3888) pour la commande des Pré-filtres, des Filtres HEPA, et des roulettes, et pour poser vos questions. Le service clients est ouvert entre 8:30 du matin et 5:30 de l'après-midi lundi à vendredi, et entre 9 heures du matin et 3 heures de l'après-midi le samedi, heure de la côte Est.

Depannage

1. L'appareil ne fonctionne pas.
   a. Le fil électrique polarisé devrait être complètement inséré dans la prise de courant.
   b. Vérifier la circulation d'air. Y a-t-il des obstacles qui empêchent le mouvement de l'aile du ventilateur?
   c. Est-ce que vous avez enlevé le sac en plastique fu filtre d'air? Le filtre est-il correctement installé?
   d. Le moteur contient un fusible qui mesure la température. Si le moteur devient trop chauffé, le moteur s'arrêtera jusqu'à ce qu'il refroidisse. Si cette condition continue, débrancher l'appareil et prendre contact avec le service d'entretien autorisé. IL NE FAUT PAS ESSAYER de réparer vous-même le moteur.
2. L'air n'a pas l'impression d'être propre:

   Ce purificateur d'air enleve les particules aériennes qui sont, dans plusieurs cas, trop petites pour être vues á l'oeil nu. Vérifier que le filtre est correctement installé et que le moteur tourne l'aile du ventilateur. Si oui, l'air est en train d'être purifié.

3- Le voyant rouge ne s'est pas allumé depuis longtemps :

   Selon les conditions de l'air dans la pièce dans lequel l'appareil est utilisé, le filtre HEPA peut durer entre deux et cinq ans. Assurez-vous d'effectuer périodiquement l'essai de vérification en suivant les instructions détaillées inscrites plus haut.

4 La plaque du filtre ne se referme pas après le remplacement du filtre :

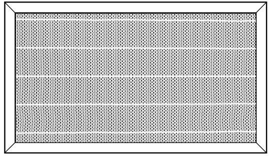
Assurez-vous que le filtre HEPA est bien aligné et n'est pas coincé dans une pièce interne. Vérifiez si les filtres sont complètement insérées dans la fente. Regardez si la plaque du filtre est à l'endroit et si les pattes sont parfaitement alignées. Le filtre HEPA porte une inscription « This Side UP (ce côté vers le haut) » pour vous guider.

5- Le pré-filtre ne semble pas vraiment souillé. Est-ce que je peux continuer à l'utiliser ou essayer de le nettoyer ?

Le filtre peut être enlevé et nettoyé soigneusement à l'aide d'un aspirateur pour éliminer la poussière en surface, etc. NE NETTOYEZ PAS LE FILTRE HEPA. Le fait d'essayer de le nettoyer endommage le filtre. Pour assurer le bon fonctionnement du purificateur d'air, assurez-vous de refaire un essai pour voir si le filtre doit être remplacé. (Suivez les instructions dans la section Soins et Entretien). Si le FilterWatch s'allume, changez le filtre.

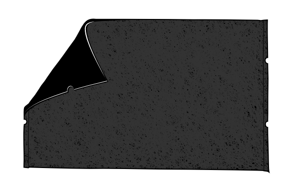
Accessoires

Le filtre HEPA



Modèle 1103. Le filtre à air HEPA remplaçable élimine jusqu'à 99,97 % des particules en suspension dans l'air et des particules aussi petites que 0,3 microns. Seuls les filtres de Bemis by Essick Air qui sont homologués par les UL et AHAM peuvent assurer le rendement certifié de votre purificateur d'air de Bemis by Essick Air.

Le pré-filtre HEPA



Modèle 1104. Le pré-filtre au carbone remplaçable prolonge la durée de vie utile du filtre Véritable HEPA et favorise l'élimination des odeurs dans l'air. Seuls les appareils munis des filtres de Bemis by Essick Air homologués par les UL et AHAM peuvent garantir le rendement certifié du purificateur d'air de Bemis by Essick Air.

Si vous avez besoin des accessoires: Utiliser le bon de commande dans cette brochure, ou téléphonez à 1.800.547.3888 pour obtenir la livraison à domicile des pièces authentiques Bemis by Essick Air.



GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS
DE LA DIVISION DE CONFORT À LA MAISON

La garantie de purificateur d'air de Bemis by Essick Air couvre les défauts de matériel et d'habileté professionnelle pour une période de cinq ans dès la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur originel du produit.

Dans les cinq premières années après la date d'achat, Essick Air réparera ou remplacera, à son choix, toute pièce défectueuse du purificateur d'air couvert par cette garantie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient selon l'état et le province où vous habitez.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui résultent de l'abus ou de la mauvaise utilisiation du purificateur d'air, des accidents ou des modifications du produit, l'usage commerciel, ou des dommages pendant l'expédition. La mauvaise utilisation comprend les mauvais fonctionnements causés par la négligence. Les modifications du produit comprennent la substitution des pièces non-authentiques de Bemis by Essick Air, y compris, mais pas limitée aux filtres.

Si l'entretien du produit devient nécessaire, apporter ou envoyer le produit à un service d'entretien Bemis by Essick Air.



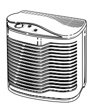
Essick Air Products, Inc.
5800 Murray Street
Little Rock, AR 72209
501.562.1094



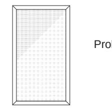
BON DE COMMANDE POUR LES ACCESSOIRES

Pour maintenir la capacité de rendement homologuée par l'AHAM de votre purificateur d'air de Bemis by Essick Air, n'utilisez que les pièces de rechange de Bemis by Essick Air. Pour maximiser la durée de vie utile de votre filtre de rechange, tirez avantage de l'unique FilterWatch[MD] de Bemis by Essick Air qui vous indique quand votre filtre a vraiment besoin d'être changé.

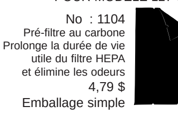
Modèle 127-001 FILTRES POUR SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR VÉRITABLE HEPA POUR MODÈLE 127-001

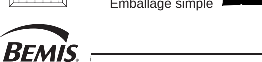


No : 1103
Filtre Véritable HEPA
Fabrication en fibre de verre de haute technologie
69.99 $



No : 1104
Pré-filtre au carbone
Prolonge la durée de vie utile du filtre HEPA et élimine les odeurs
4,79 $
Emballage simple

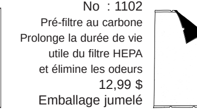




Modèle 200-001 FILTRES POUR SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR VÉRITABLE HEPA POUR MODÈLE 200-001

No : 1101
Filtre Véritable HEPA avec garniture Fabrication en fibre de verre de haute technologie
79,99 $
Emballage jumelé

No : 1102
Pré-filtre au carbone
Prolonge la durée de vie utile du filtre HEPA et élimine les odeurs
12,99 $
Emballage jumelé



Quand devriez changer les filtres?
Vérifiez périodiquement le filtre. FilterWatch est réglé pour le mode à haute intensité de l'appareil. Si vous utilisez normalement votre appareil au mode de faible intensité, vérifiez périodiquement votre appareil en le faisant fonctionner pendant au moins une demi-heure. Si le voyant rouge s'allume, il est temps de changer de filtre.

Quels fitres devriez vous changer?
Votre appareil comprend deux filtres - un pré-filtre et un filtre HEPA. Lorsque le voyant du FilterWatch s'allume, vous devez faire l'essai des filtres pour déterminer quel filtre doit être remplacé :

1. nstallez un pré-filtre neuf en laissant le filtre HEPA courant en place.
2. Réglez l'appareil à haute intensité et faites-le fonctionner de façon ininterrompue durant une demi-heure au moins.
3. Si le voyant rouge du FilterWatch ne s'allume pas, il n'est pas nécessaire de remplacer le filtre HEPA.
4. Si le voyant rouge du FilterWatch s'allume à nouveau, il faut remplacer le filtre HEPA.(Voir les instructions sur l'emballage du filtre de rechange HEPA).

Article no:	Description	Quant.	Prix	Coût
1101	Filtre Véritable HEPA avec garniture pour modèle no : 200-001		79,99 $	
	Système de purification d'air HEPA (Emballage jumelé)			
1102	Pré-filtre Véritable HEPA pour modèle no : 200-001		12,99 $	
	Système de purification d'air HEPA (Emballage jumelé)			
1103	Filtre Véritable HEPA pour modèle no : 127-001		69,99 $	
	Système de purification d'air HEPA (Emballage simple)			
1104	Pré-filtre au carbone pour modèle no : 127-001		4,79 $	
	Système de purification d'air HEPA (Emballage simple)			

Tarif d'expédition	
$0.00 - 19.99 . .	$4.00
$20.00 - 49.99 . .	$6.00
$50.00 - 99.99 . .	$8.00
$100.00+ . . .	$10.00

COÛT TOTAL DE LA MARCHANDISE : ____________

TAXE DE 6 % POUR LES RÉSIDENTS DU CT : ____________

FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION : ____________

MONTANT TOTAL DE LA FACTURE : ____________

Source Code	Revised
BEM 130	05/04/2004

Nom : ____________

Adresse : ____________

Ville : ____________ Province : ____________ Code postal : ____________

Tél No : ____________

Adresse élect : ____________

Vous trou verez ci-joint mon :

❑ Chéque ou mandat poste (en devises américaines) á l'ordre de :
BEMIS BY ESSICK AIR

❑ Visa/MasterCard ❑ American Express ❑ Discover

Carte no : ____________

Signature : ____________

Date d'échéance : ____________

Commandes sur le Web : www.bemis-parts-store.com

Commande par téléphone :
- Composez sans frais le : 1-800-547-3888
- Les commandes par téléphone doivent être d'un minimum de 15 $.

Commande par correspondance : **BEMIS BY ESSICK AIR CONSUMER SERVICES**
20 Constitution Boulevard, South
P.O. Box 884
Shelton, CT 06484-0884

LES COMMANDES SONT EXPÉDIÉES DANS LES 24 H.
À l'extérieur des É-U., communiquez avec nous pour connaître les frais de fret.

Authorized Repair and Service Stations

For a list of service stations authorized to make both in-warranty and out-of-warranty repairs to Bemis by Essick Air humidifiers, go to the humidifier section of our web site http://www.essickair.com or e-mail: info@essickair.com. Contact your local service station or retailer for accessories and parts. If unable to obtain them from your local source, call or write:

Estaciones Autorizadas para Reparaciones y Servicio

Para una lista de estaciones servicio autorizadas para reparar humidificadores Bemis by Essick Air tanto bajo la garantía como fuera de ésta, visite la sección de humidificadores en nuestro sitio en la internet http://www.essickair.com or e-mail: info@essickair.com contáctese con la estación de servicio local o lugar de ventas al detalle de accesorios y repuestos. Si no le es posible obtenerla de sus fuentes locales, llámenos o escríbanos a:

Centres autorisés pour réparations et service

Pour obtenir une liste des centres de service autorisés à effectuer les réparations sous garantie et hors garantie des humidificateurs Bemis by Essick Air, rendez vous à la section « Humidificateurs » de notre site Web au http://www.essickair.com or e-mail: info@essickair.com. Pour l'achat d'accessoires et de pièces, communiquez avec votre centre de service le plus près. S'il vous est impossible d'en faire l'achat auprès de votre ressource locale, appelez-nous ou écrivez-nous au:

Bemis by Essick Air Customer Service
20 Constitution Boulevard, South
P.O. Box 884
Shelton, CT 06484-0884
Phone: 800-547-3888



Essick Air Products
5800 Murray Street
Little Rock, AR 72209
501.562.1094